

**COUPE DU MONDE SABRE DAMES SENIOR
INDIVIDUEL
TROPHEE BNP PARIBAS D'ORLEANS
9 et 10 février 2007**

Le **Cercle d'Escrime Orléanais** est heureux de vous inviter à la
9^{ème} édition du **Trophée BNP PARIBAS D'ORLEANS**,
épreuve de **LA COUPE DU MONDE**
de **SABRE DAMES SENIOR INDIVIDUEL**.

Vous trouverez ci-joint le règlement de l'épreuve ainsi que plusieurs documents destinés
à faciliter votre séjour à Orléans.

- Déroulement de la compétition
- Plan de la Ville d'Orléans (sur site Internet www.escrime-orleans.org)
- Hôtels recommandés : HOTELS IBIS

Nous restons à votre disposition pour vous aider à organiser votre déplacement à Orléans.
Des navettes assureront le transport depuis l'hôtel IBIS jusqu'au lieu de la compétition.
Pour votre restauration, un buffet sera assuré durant les deux journées de compétition.

Pour tous renseignements, vous pouvez contacter :
Corinne AUBAILLY **Tél. 33 2 38 88 13 66**
e-mail : escrimeorleans@wanadoo.fr

Nous espérons vous recevoir bientôt parmi nous. Soyez assurés que nous mettrons tout en oeuvre
pour que vous gardiez un agréable souvenir de votre séjour à Orléans.

Le Président,
Bruno ROUILLÉ

**COUPE DU MONDE SABRE DAMES SENIOR
INDIVIDUEL
TROPHEE BNP PARIBAS D'ORLEANS
9 et 10 février 2007**

HEBERGEMENT

Nous vous recommandons notre partenaire, l'hôtel IBIS

HOTEL IBIS **

ATTENTION : RÉSERVATIONS A ENVOYER AVANT LE 20 JANVIER

Tarif (spécial Escrime) : Chambre 1 ou 2 personnes : 30 €
Petit Déjeuner : 6,50 €

IBIS CENTRE

(Hôtel à 500 m de la gare)
4 rue Maréchal FOCH
Tél. 33 (0) 2 38 54 23 11
Fax 33 (0) 2 38 62 19 00

IBIS CENTRE GARE

(Hôtel à 50 m de la gare)
17 avenue de Paris
Tél. 33 (0) 2 38 62 40 40
Fax 33 (0) 2 38 77 13 59

HOTEL SAINT-AIGNAN **

Centre Ville
3 place Gambetta
Tél. 33 (0) 2 38 53 15 35
Fax 33 (0) 2 38 77 02 36

Chambre	1 personne	46 € (Douche) ou 50 € (Bain)
	2 personnes	52 € (Douche) ou 56 € (Bain)
	Petit Déjeuner	7 € 50

**COUPE DU MONDE SABRE DAMES SENIOR
INDIVIDUEL
TROPHEE BNP PARIBAS D'ORLEANS
9 et 10 février 2007**

LIEU PALAIS DES SPORTS Rue Eugène Vignat ORLEANS

REGLEMENT Le Tournoi est ouvert à toutes les escrimeuses sélectionnées par leur fédération, titulaires de la licence 2007 de la FIE en cours de validité. Le Directoire Technique tranchera tous les cas litigieux qui lui seront soumis. L'organisateur se réserve le droit d'apporter au présent règlement toutes modifications qu'il jugera utiles.

EQUIPEMENT Normes F.I.E.

FORMULE La formule est celle de la F.I.E. applicable aux épreuves de Coupe du Monde.

ENGAGEMENTS Le droit d'engagement est fixé à 20,00 €.
Les inscriptions sont faites par les Fédérations Nationales directement sur le site de la FIE. Merci d'envoyer une copie pour le jeudi 25 janvier 2007 à l'adresse suivante :

Cercle d'Escrime Orléanais
Salle d'Armes Christian d'Oriola Rue Fernand Pelloutier
45000 ORLEANS FRANCE
Tél. Fax 33 2 38 88 13 66
e.mail escrimeorleans@wanadoo.fr

<u>HORAIRES</u>	<u>VENDREDI</u>	- 9 h 30 à 13 h 00	Contrôle des Armes -
		- 13 h 00	Appel -
		- 13 h 30	Scratch -
		- 14 h 00	Début de la compétition -
	<u>SAMEDI</u>	- 13 h 00	Début du Tableau de 64 -
		- 20 h 00	Finale : Tableau de 8

Les 16 premières du classement actualisé de la Coupe du Monde doivent **confirmer leur participation le vendredi 9 février à 13 heures.**

<u>RECOMPENSES</u>	- 1 ^{ère}	800 euros
	- 2 ^{ème}	400 euros
	- 3 ^{ème}	200 euros
	- 5 ^{ème} à 8 ^{ème}	100 euros

**COPA DEL MUNDO SABLE
FEMININO SENIOR
TROPHEE BNP D'ORLEANS
9 et 10 febrero 2007**

El **Cercle d'Escrime Orléanais** tiene mucho gusto en invitarle a la 9è edición del **Trophée BNP PARIBAS d'Orléans**, prueba de **LA COPA DEL MUNDO** de **SABLE FEMININO SENIOR**

Encontrarán adjunto el reglamento de la prueba y varios documentos que facilitarán su estancia en Orléans.

- Desarrollo de la competición
- Plano de Orléans (www.escrime-orleans.org)
- Lista de los hoteles recomendados : **HOTELES IBIS**

Quedamos a su entera disposición para ayudarles a organizar su venida a Orléans,

Están previstos vehículos para el transporte entre los hoteles **IBIS**, **SAINT-AIGNAN** y el lugar de la competición.

En lo que se refiere a la restauración tendrán acceso a una fonda durante los dos días de competición.

Para obtener más informaciones, se pueden poner en contacto con:

Corinne AUBAILLY

Tél. 33 2 38 88 13 66

e-mail escrimeorleans@wanadoo.fr

Con la esperanza de recibirles próximamente, tengan la seguridad de que pondremos todos los medios para que conserven un buen recuerdo de su estancia en Orléans.

Les saluda atentamente

El Presidente
Bruno ROUILLE

**COPA DEL MUNDO SABLE
FEMININ SENIORO
TROPHEE BNP D'ORLEANS
9 et 10 febrero 2007**

LUGAR PALAIS DES SPORTS Rue Eugène Vignat ORLEANS

REGLAMENTO El Torneo está abierto a la participación de todas las tiradoras titulares de la licencia 2007 válida de la FIE.

Las pruebas se desarrollarán según el reglamento de la FIE.

Equipamiento : - norma FIE

El Directorio Técnico resolverá todos los litigios en caso de necesidad.

El organizador se reserva el derecho de modificar el presente reglamento.

FORMULA Se aplicará la fórmula establecida por la FIE para las pruebas de Copa del Mundo

INSCRIPCIONES El derecho de inscripción es de 20 €. Las Federaciones Nacionales hacen las inscripciones directamente en el sitio Internet de la Federación Internacional. Gracias de enviar una copia para el jueves 25 de enero de 2007 a la siguiente dirección:

Cercle d'Escrime Orléanais
Salle d'Armes Christian d'Oriola Rue Fernand Pelloutier
45000 ORLEANS FRANCE
Tél. Fax 33 2 38 88 13 66
e.mail escrimeorleans@wanadoo.fr

HORARIOS **VIERNES:**

- 9 h 30 a 13 h 00 : Control de las armas
- 13 h 00 : Llamada
- 13 h 30 : Scratch
- 14 h 00 : Inicio de la competición:

SABADO: - 13 h 00 : Inicio Cuadro de 64
 - 20 h 00 : Final Cuadro de 8

Las 16 primeras tiradoras del ranking actualizado de la Copa del Mundo tendrán que confirmar su inscripción el viernes a las 13h00.

<u>RECOMPENSAS</u>	1 ^{ère}	800 euros
	2 ^{ème}	400 euros
	3 ^{ème}	200 euros
	5 ^{ème} à 8 ^{ème}	100 euros

**WORLD CUP SENIOR
WOMEN'S SABER
BNP PARIBAS D'ORLEANS
TROPHY
9 et 10 February 2007**

Cercle d'Escrime Orléanais is pleased to invite you to the 9th BNP PARIBAS d'Orléans Trophy, a SENIOR WOMEN's SABER WORLD CUP event.

You will find enclosed the event regulations as well as several documents aimed at facilitating your stay in Orléans.

- The order of events
- A plan of the town of Orléans (www.escrime-orleans.org)
- A recommended hotel : HOTEL IBIS

Please do not hesitate to contact us if you need help in organising your trip to Orléans.

A shuttle service will provide transport from the hotel IBIS to the competition venue. As far as catering is concerned, there will be a buffet each of the two days of competition.

For all information please contact :

Corinne AUBAILLY

Tél. 33 2 38 88 13 66

e-mail escrimeorleans@wanadoo.fr

We hope to welcome you soon. We will do everything we can to guarantee you a pleasant memory of your stay in Orléans.

The President,
Bruno ROUILLE

**WORLD CUP SENIOR
WOMEN'S SABER
BNP PARIBAS D'ORLEANS
TROPHY
9 et 10 February 2007**

VENUE PALAIS DES SPORTS Rue Eugène Vignat ORLEANS

REGULATIONS

The Tournament is open to all women fencers with a valid 2007 F.I.E. permit.

F.I.E. Standards :

The technical directoire will decide the outcome of all contentious cases submitted.

The organiser reserves the right to carry out any necessary modifications to these regulations.

SYSTEM The system is that of the FIE applicable to World Cup events.

ENGAGEMENT The engagement fee is fixed at 20 €.

The inscriptions are made by the National Federations directly on Internet site of the International Federation. Thank you to send a copy for Thursday January 25, 2007 to the following address:

Cercle d'Escrime Orléanais

Salle d'Armes Christian d'Oriola Rue Fernand Pelloutier

45000 ORLEANS FRANCE

Tél. Fax 33 2 38 88 13 66

e.mail escrimeorleans@wanadoo.fr

SCHEDULE **FRIDAY-**

- Weapon verification from 9.30 am to 1 pm
- Registration at 1.0 pm
- Scratch at 1.30 pm
- Opening at 2.0 pm

SATURDAY:

- Table of the last 64 Opening at 1.0 pm
- Final at 8.0 pm : the last 8

The first 16 swordswomen in the updated World Cup ranking should confirm their participation on Friday before 1 pm.

REWARDS

1 ^{ère}	800 euros
2 ^{ème}	400 euros
3 ^{ème}	200 euros
5 ^{ème} à 8 ^{ème}	100 euros